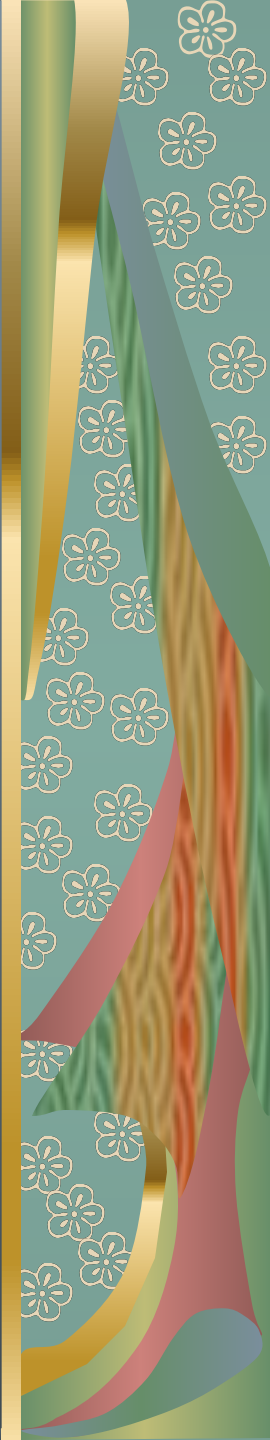


A landscape photograph featuring a vibrant rainbow arching across a cloudy sky. Below the rainbow, a body of water stretches across the middle ground, with a forest of trees on the left and a rocky shoreline in the foreground. The overall scene is dramatic and colorful.

Диалектная лексика поморов

*в сказке Б.Шергина
«Волшебное кольцо»*



Цель урока:

- *составить словарик поморских диалектизмов.*

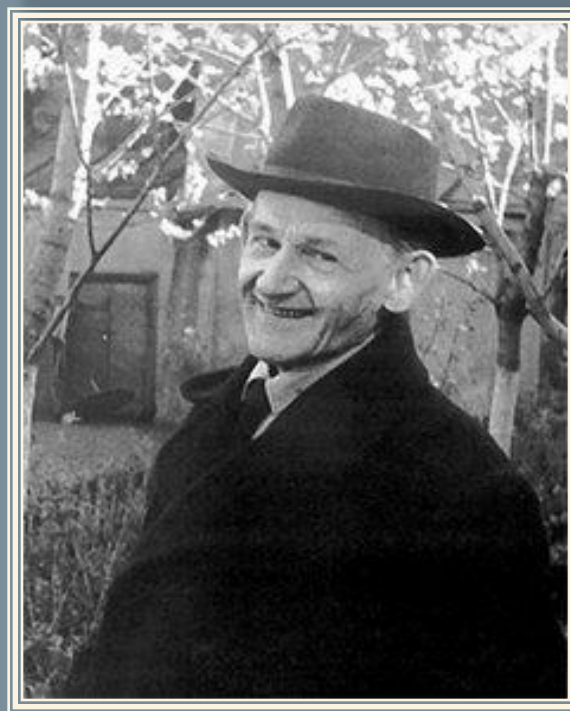
Сказка

«Волшебное кольцо»

Борис Викторович

Шергин -

«волшебник русской речи»,
«поэтическая душа Севера».



ПРАВИЛА ПОМОРСКОГО ЯЗЫКА



1. ПомОрьска говОря - «цёкающий» язык: звук -ч- в нём традиционно произносится как мягкое -ць-: (Улиця, кОцька, дОцька, цепАхи, рУцёй)
2. Нет привычных гласных в окончаниях глаголов: *работам, гулям.*
3. Замена [’а] на [’э]: литературная норма [’а] в говоре [’э]: *гленько (гляди-ка).*
4. Замена мягких [ч’], [щ’] на твердые [шш]: *ещё – ишшо.*
5. Несовпадение литературной нормы в окончании существительного и диалектного варианта: *по дороги.*
6. Различия в роде: *Кошка поймала мыша (м.р.).*
7. Произношение [с] на месте ст в конце слов: *хвос (хвост).*
8. Отсутствие [j] в окончаниях полных прилагательных: *круглы. (Ср. круглый)*
9. Лексические диалектизмы (слова, которых нет в литературном языке): *Шиписьник (шиповник).*

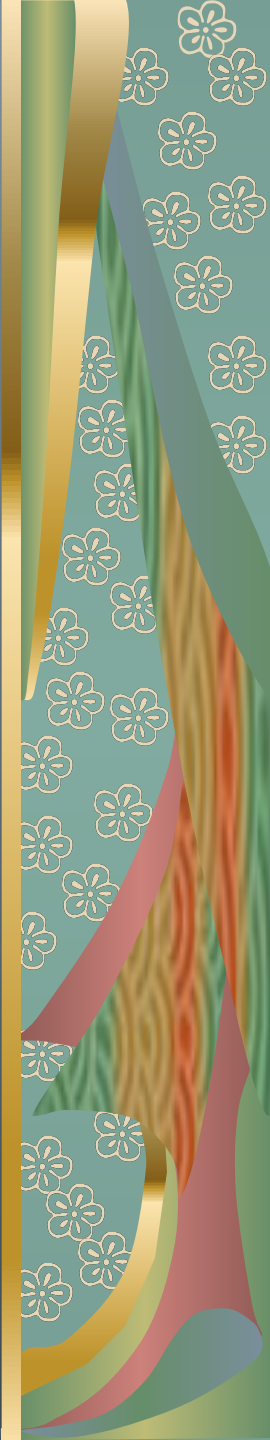
Исследование

текста



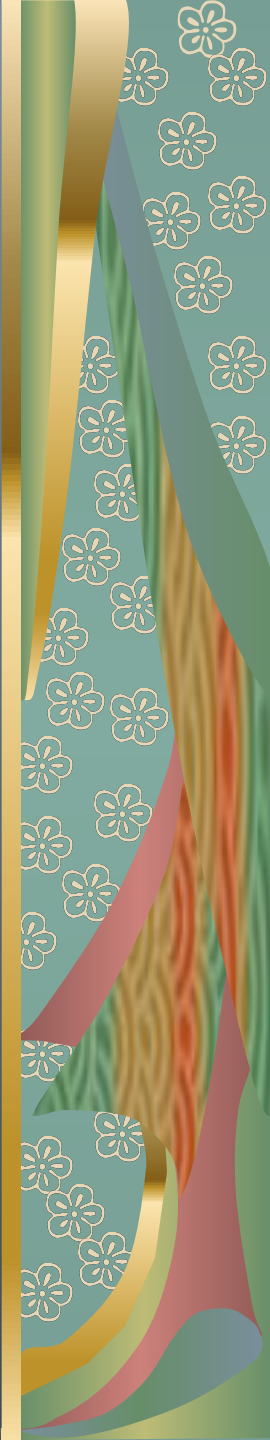
Примерный анализ текста:

1. Ни окутацца
2. Покупат, величат, обижат, спрашиват, наказыват.
3. Принеть, затенулось.
4. Шшенок, пошто, што, помешшаться, извошшык, по-настояшшему.
5. К папы, по дороги, котлетов.
6. –
7. –
8. Последно, золотно, волшебно, како (мест.).
9. Дожили до короба (до бедности?), котейка купил, животное.



На сегодняшнем уроке я:

- Узнал(а) ...
- Научился (научилась) ...
- Постарался (постаралась)...



Дома

- Расположите найденные слова в алфавитном порядке, к двум приведите объяснения их лексического значения – у вас получится маленький словарик диалектизмов.

